

Michikuq Wamra

La pastorcita

Afianzamiento de Lectura Quechua
Serie de *Urpay*

3

Quechua de Santa Ana de Tusi, Pasco

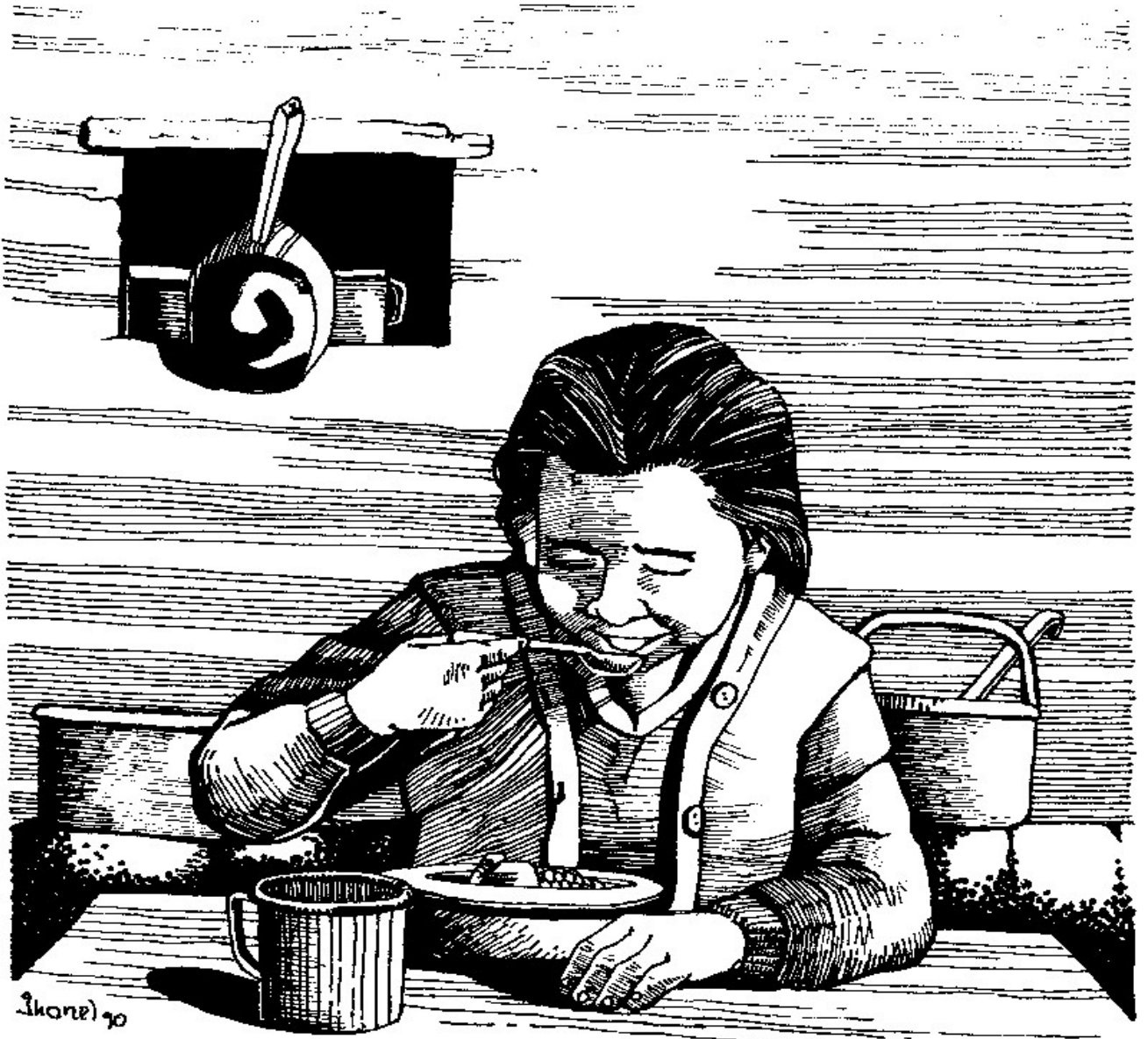
Adaptado del cuento escrito por:

Amador Tucto Ramírez

Ilustrador: Jhonel Rosales Córdova



Wamranta chaka chakala maman
rikchachiq yanukunanpaq.



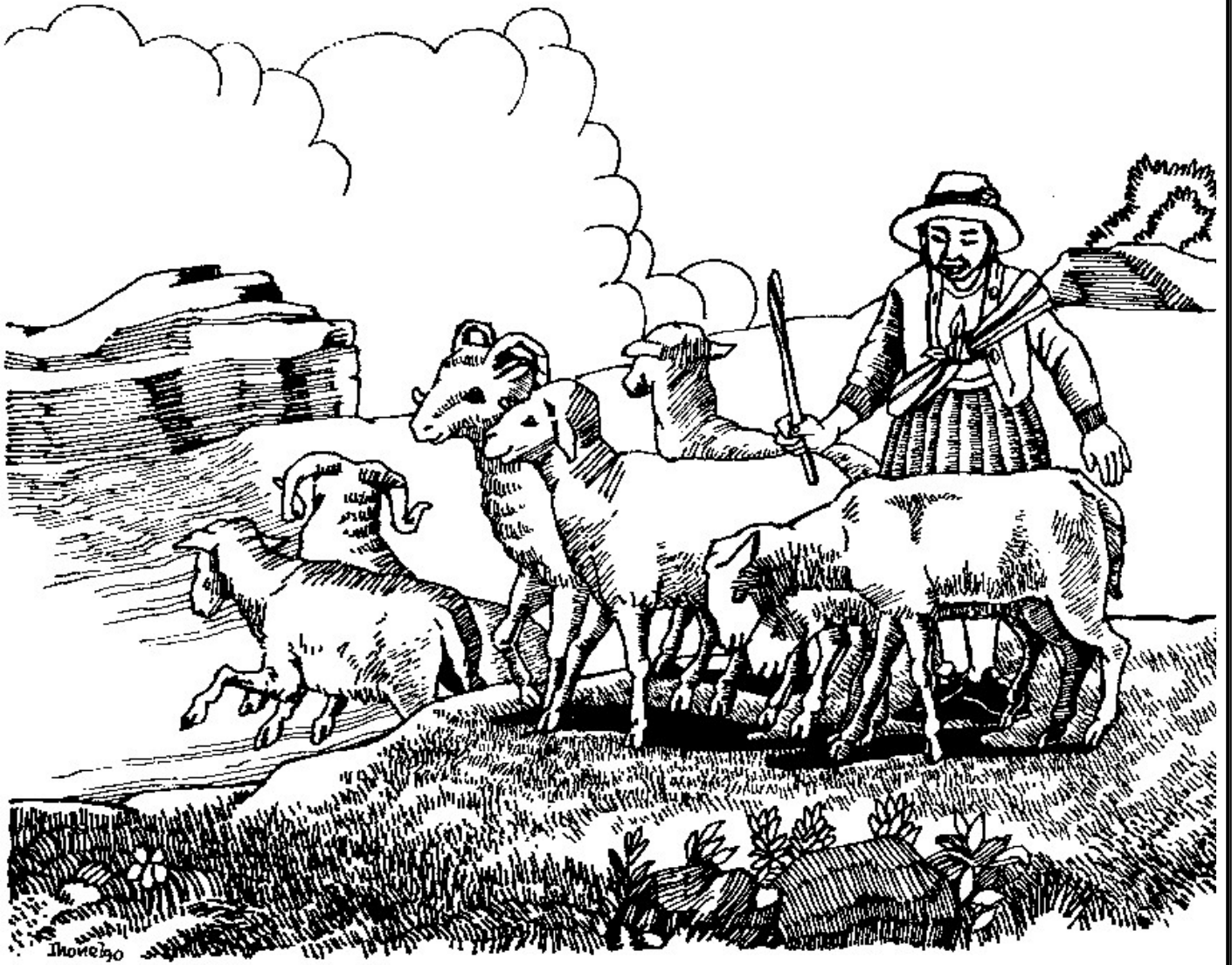
Yanukurkurirna jukla michuq.



Michukurkurna jakunman mirkapanta
qipikuq.



Nirkurna üshanta corralpita
qarqupakuq.



Üshankunata qatikurkur michikuq
aywaq.



Karuman chrayachir üshan
michunqankama jamakurqa.



Shove)90

Juk junaq michikuychaptin shuti
malwanta atuq apakurqa.



Chaynuy apakuptin shuti malwata
wamra fiyupa waqarqa.



Chaynuy waqaychaptin juk üshan
wachrarqa.



Chaypitana uqshata rutuychaptin löcu
tamyä qalaykurqa.



Chawrasqa shutita marqakurkur
üşhankunata wayinpa qatikurqa.



Wayinman uqshan aparishqa y shuti
malwan marqashqa pasaypa
shutuychar chrayarqa.



Nirkur mamanta wilapar waqaparqa:
—¡Shutitam atuq apakushqa! —nir.



Chawrasqa taytan nirqa: —
Imanäshuntaq ari, hïja. Jina
apakuchunpis.



Chaypitana röpanta trukakurir
kushishqa tulpachru mashakurqa.

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis
Huánuco – Perú – 2025

Con la colaboración del Instituto Lingüístico de Verano